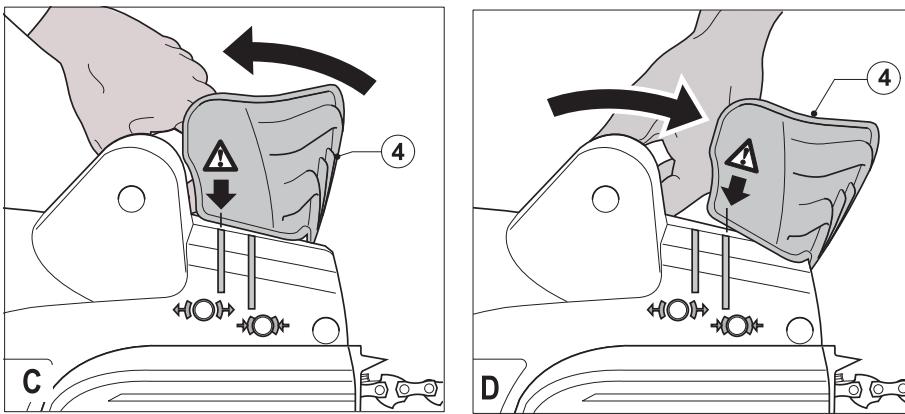
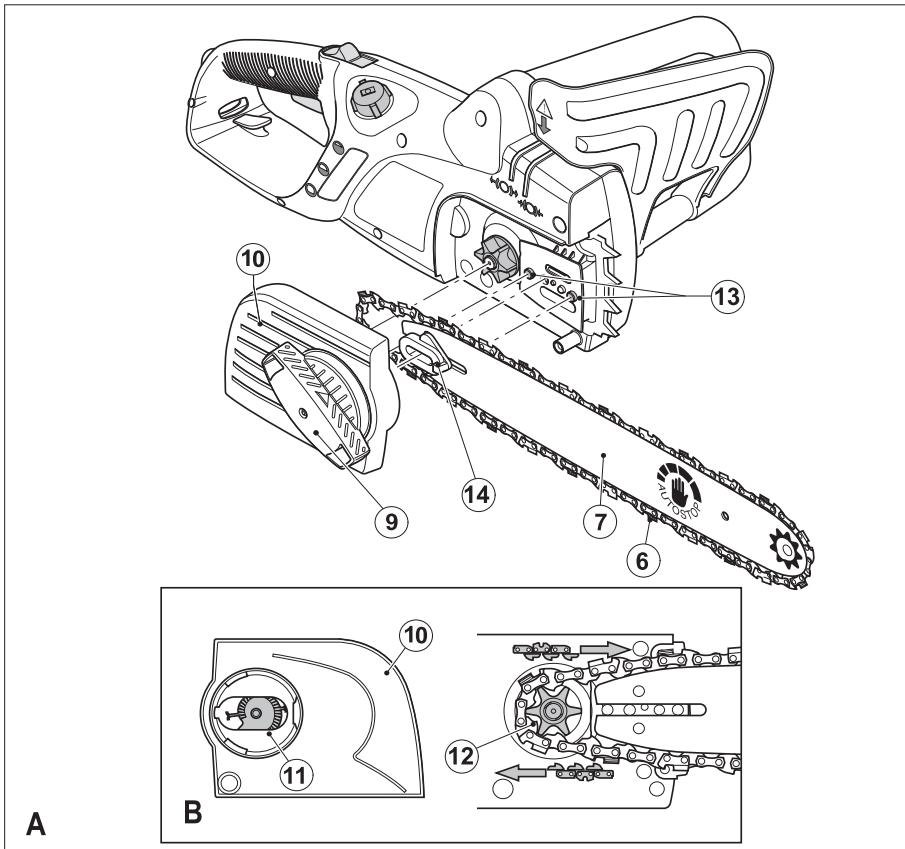


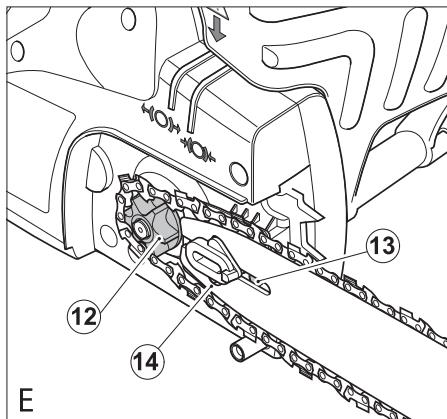
**GK1630T  
GK1635T  
GK1640T**

**566808-44 TR**

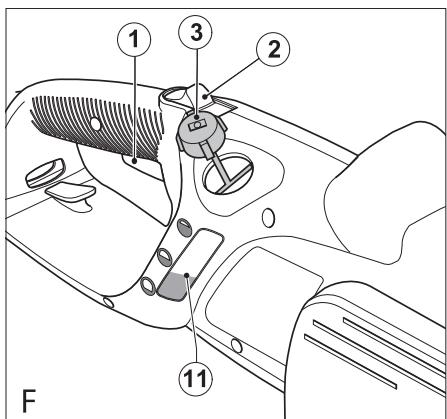
Çevirisi orijinal talimatlardan yapılmıştır

[www.blackanddecker.com.tr](http://www.blackanddecker.com.tr)

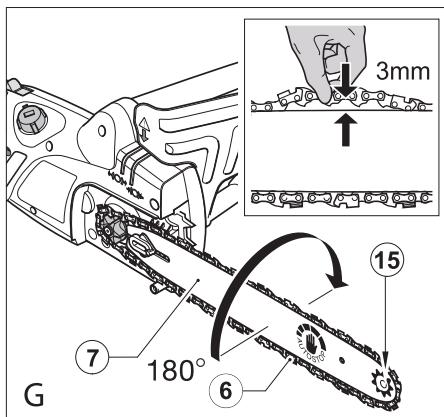




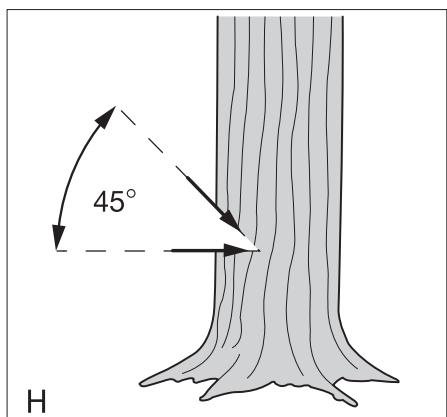
E



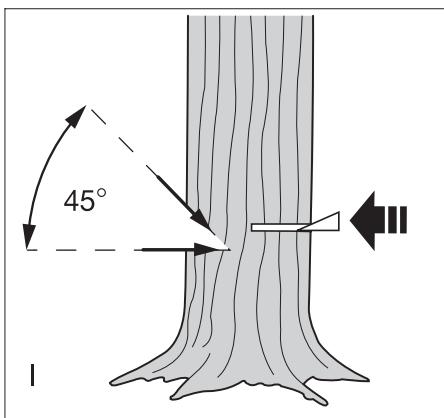
F



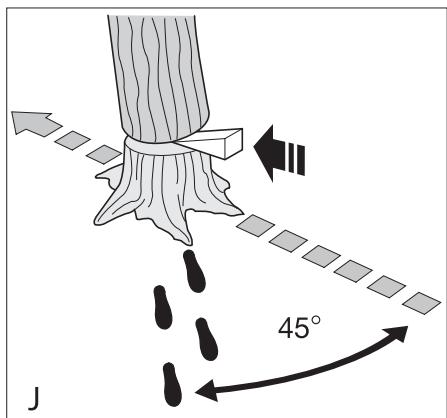
G



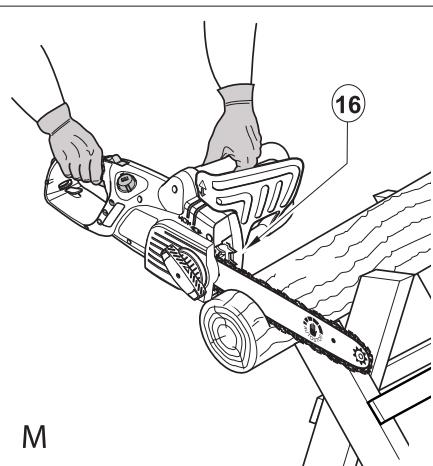
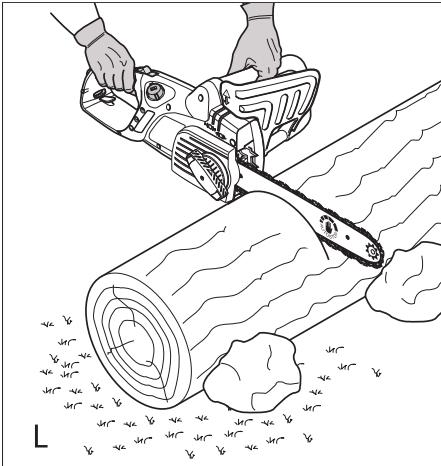
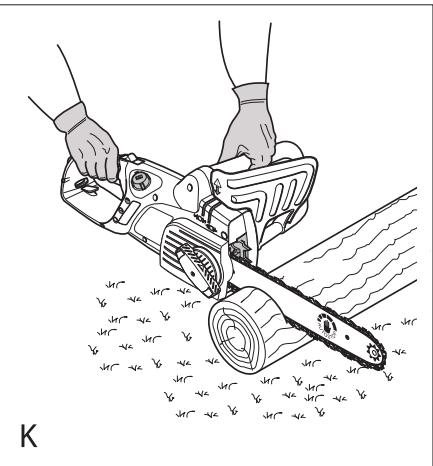
H



I



J



## Kullanım amacı

Black & Decker zincirli testereniz ağaç budama ve devirmeye ile kültür kesme işleriniz için tasarlanmıştır. Bu alet sadece hafif hizmet ve hobi kullanımı içindir.

## Güvenlik talimatları

### Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları



**Uyarı!** **Bütün güvenlik uyarılarını ve talimatları mutlaka okuyun.** Aşağıda yer alan uyarılar ve talimatların herhangi birisine uyulmaması elektrik çarpması, yanının ve/veya ciddi yaralanma riskine neden olabilir.

**Bütün uyarı ve güvenlik talimatlarını ilerde bakmak üzere saklayın.** Aşağıda yer alan uyarılardaki «elektrikli alet» terimi şebeke elektriğiyle (kablolu) veya akü/pille (şarjlı) çalışan elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

1. **Çalışma alanının güvenliği**
  - a. **Çalışma alanını temiz ve aydınlatır tutun.** Karışık veya karanlık alanlar kazaya davetiye çıkarır.
  - b. **Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi yanıcı ortamlarda çalıştırılmayın.** Elektrikli aletler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kivilcimler çıkarır.
  - c. **Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocukların ve etrafındaki kişilerden uzak tutun.** Dikkatinizi dağıtmayı seyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
2. **Elektrik güvenliği**
  - a. **Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır.** Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
  - b. **Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücutunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
  - c. **Elektrikli aletleri yığınca maruz bırakmayın veya islatmayın.** Elektrikli alete sormesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.
  - d. **Elektrik kablosunu uygun olmayan amaçlarla kullanmayın.** Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu sıkıtan, yaşdan, keskin kenarlarından veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
  - e. **Elektrikli bir aleti açık havada çalıştırıversanız, açık havada kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanımına uygun bir kablonun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
  - f. **Eğer bir elektrikli aletin nemli bir bölgede çalıştırılması zorunluysa, bir artık akım aygıt (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.
3. **Kişisel güvenlik**
  - a. **Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağıduyu**

davranın. Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolin etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya neden olabilir.

- b. **Kişisel koruyucu ekipmanları mutlaka kullanın.** Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
- c. **İstem dişi çalıştırılmasını önleyin. Cihazı güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, yerden kaldırımdan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınızın düşme üzerinde bulunacak şekilde tamşık veya açık konumda elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkarır.
- d. **Elektrikli aleti açmadan önce tüm ayarlama anahtarlarını çıkartın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- e. **Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın.** Daima sağlam ve dengeli basın. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
- f. **Uygun şekilde giyinin. Bol elbiseler giymeyin ve taki takmayın. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takilar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- g. **Eğer kullandığınız ürünlerde toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Bu toz toplama ataşmanlarının kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
4. **Elektrikli aletlerin kullanımı ve bakımı**
  - a. **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlendiği kapasite arayında kullanıldığından daha iyi ve güvenli çalışacaktır.
  - b. **Düğme açmıyor ve kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Düğmeye kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
  - c. **Herhangi bir ayarlama, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fiş güç kaynağından çekin ve/veya aküyü elektrikli aletten ayrıın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri aletin istem dişi olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.
  - d. **Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
  - e. **Elektrikli aletleri iyi durumda muhafaza edin.** Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kirilmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmasına kaynaklanır.

- f. **Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtiyali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
- g. **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uygun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- 5. **Servis**
- a. **Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaların kullanıldığı yetkili servise tamir ettirin.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.

## **Elektrikli el aletleri için ek güvenlik talimatları**



**Uyarı!** Zincirli testereler için ek güvenlik talimatları

- ♦ **Zincirli testereyi kullanırken vücutunuzun tüm bölgümlerini ve giysilerinizi testededen uzak tutun.** Zincirli testereyi çalıştırmadan önce, testere zincirinin hiçbir seye temas etmediğinden emin olun. Zincirli testereyi kullanırken bir anlık dikkat-sızlık giysilerinizi veya vücutunuzu zincirli testereye kaptırmanızı yol açabilir.
- ♦ **Zincirli testereyi daima sağ elinizle arka kolu, sol elinizle ön kolu kavrayarak tutun.** Zincirli testereyi tersi şekilde tutmak kişisel yaralanma riskini artırır ve kesinlikle yapılmamalıdır.
- ♦ **Koruyucu gözlük ve kulaklık takın. Baş, eller, bacaklar ve ayaklar için de koruyucu kullanılması önerilir.** Uygun şekilde giyilen koruyucu giysiler, kesim sırasında sıçrayan parçaların veya testere zincirile kazara temasın yol açabilecegi kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
- ♦ **Zincirli testereyi ağaç üzerindeyken kullanmayın.** Zincirli testerenin ağaç üzerinde kullanımı kişisel yaralanmaya yol açabilir.
- ♦ **Daima yere sağlam basın ve zincirli testereyi yalnızca sabit, güvenli ve düz zeminde durarak kullanın.** Kaygan zemin veya merdiven gibi sabit olmayan yerler, dengenizi ve zincirli testere üzerindeki kontrolünüzü kaybetmenize yol açabilir.
- ♦ **Gerilim taşıyan bir dal keserken yaylanma olasılığına karşı dikkatli olun.** Ahşap liflerindeki gerilim serbest kaldığında, dal yaylanarak kullanıcıya çarpabilir ve/veya zincirli testereyi kontrolsüz bir şekilde fırlatabilir.
- ♦ **Çalı ve fidan keserken son derece dikkatli olun.** İnce dallar zincirli testereye dolanarak kamçı şeklinde size çarpabilir veya dengenizi kaybetmenize yol açabilir.
- ♦ **Zincirli testereyi kapalı olarak ve vücutunuzdan uzak bir şekilde ölü kolundan tutarak taşıyın.** Zincirli testereyi taşıırken veya saklarken daima pala kapağını takın. Zincirli testerenin uygun şekilde kullanılması hareket halindeki testere zinciriyle kazara temas etme riskini azaltır.
- ♦ **Yağlama, zincir germe ve aksesuarların değiştirilmesiyle ilgili talimatlara uyun.** Uygun olmayan şekilde gerilmiş veya yağlanmış zincir bozulmaya veya geri tepme riskinin artmasına neden olabilir.
- ♦ **Kolları kuru, yağısız ve gressiz tutun.** Gresli veya yağlı kollar kayarak kontrolün kaybolmasına neden olur.
- ♦ **Bu alet yalnızca ahşap kesmek için tasarlanmıştır.** Zincirli testereyi amaçları dışında kullanmayın. Örneğin: zincirli testereyi plastik, beton veya ahşap olmayan inşaat malzemelerini kesmek için kullanmayın. Zincirli testerenin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- ♦ **Kabloyu, kesim yaparken dal veya benzeri yerlere takılmayacak şekilde ayarlayın.**
- ♦ **Sivri destek (16) kullanım ömrü sırasında keskinleşebilir, dikkatli bir şekilde kullanın. Dikkatli bir şekilde kullanın.**
- ♦ **Aleti kullanırken, pala ısnabilir, dikkatli bir şekilde kullanın.**

### **Tepme nedenleri ve kullanıcının korunması**

Pala burnunun veya ucunun bir nesneye temas etmesi veya ahşabin testere zincirini sarması ve yarık içinde sıkıştırması halinde geri tepme meydana gelebilir.

Bazı durumlarda uç teması, palanın kullanıcuya doğru yukarı ve geri teperek ani ters hareketlere neden olabilir.

Testere zincirinin palanın üst kısmı boyunca sıkışması palanın kullanıcuya doğru hızla geri itilmesine neden olabilir.

Bu tepkilerden herhangi bir zincirli testerenin kontrolünü kaybetmenize ve ciddi yaralamlara yol açabilir. Zincirli testerenize takılı güvenlik cihazlarına gereğinden çok güvenmeyin. Bir zincirli testere kullanıcısı olarak, kesim işlemlerinizi kazasız ve yaranma olmaksızın tamamlamak için çeşitli adımları izlemeniz gerekmektedir. Tepme, aletin yanlış kullanılmasından ve/veya yanlış çalışma işlemleri veya koşullarından kaynaklanır ve aşağıda da belirtilen uygun tedbirler alınarak önlenebilir:

- ♦ **Başparmaklarınız ve parmaklarınızla zincirli testere kollarını sararak düzgün kavrama sağlayın.** Her iki eliniz de zincirli testere üzerinde olacak şekilde, vücutunuza ve kolunuza geri tepme güçlerine dayanacak şekilde konumlandırılın. Tepme kuvvetleri uygun tedbirler alınması halinde kullanıcı tarafından kontrol edilebilir. Zincirli testereyi başıboş çalışmaya bırakmayın.
- ♦ **Kesmek için uzanmanız gereken ve omuz hizası üzerinde bulunan yerlerde kesim yapmayın.** Bu sayede, istemeyen uç temaslarını önlüyor ve beklenmeyen durumlarda zincirli testereyi daha iyi kontrol edersiniz.
- ♦ **Yalnızca üretici tarafından belirtilen yedek pala ve zincirleri kullanın.** Yanlış yedek pala ve zincirler, zincirin kırılmasına ve/veya geri tepmeye yol açabilir.
- ♦ **Testere zincirinin keskinleştirilmesi ve bakımı için üretici tarafından belirtilen talimatları izleyin.** Derinlik ayar yüksekliğinin azaltılması geri tepmenin artmasına yol açabilir.

- ♦ Ahşap yanında bulunan veya ahşaba gömülü durumdaki metal, çimento veya başka bir sert malzemeye çarpması geri tepmeye neden olabilir.
- ♦ Kör veya gevşek zincir geri tepmeye neden olabilir.
- ♦ Önceden kesilmiş yarıya sokmaya çalışmayı. Bu geri tepmeye yol açabilir. Her zaman kesim için yeni bir yanık açın.

### Zincirli testere için güvenlik talimatları

- ♦ Aleti ilk kez kullananların, zincirli testerenin kullanımını ve koruyucu ekipmanlarını hakkında, deneyimli bir kullanıcının pratik bilgiler almasını öneriz. İlk deneme, testere tezgahı veya kızağı üzerinde kütük keserek gerçekleştirilmelidir.
- ♦ Kullanmadan önce zincir freninin doğru çalıştığını kontrol edin.
- ♦ Zincirli testereyi taşıırken, zincir freninin etkin durumda olduğundan ve testere zincirinin geriye baktığından emin olmanızı tavsiye ederiz.
- ♦ Zincirli testerenizin bakımını kullanında değilken uygulayın. Zincirli testerenizi, önce yağda bekletilmesi gereken testere zincirini ve palayı çıkartmadan, saklamayın. Zincirli testerenizin parçalarını kuru, güvenli ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- ♦ Saklama öncesinde yağ haznesini süzmenizi öneririz.
- ♦ Sağlam bastığınızdan emin olun ve düşen ağaç ve dallardan sakınmak için nereye çekileceğinizi önceden planlayın.
- ♦ Kontrollü düşüş sağlamak ve pala ile testere zincirinin yankta kalmamasını önlemek için takoz kullanın.
- ♦ Testere zincirinin bakımı. Testere zincirini keskin ve palaya tam olarak oturmuş şekilde tutun. Testere zincirinin ve palanın temiz ve iyi yağılandığından emin olun. Kolları kuru, yağısız ve gressiz tutun.

### Şu malzemelerde ve durumlarda kesmeyin:

- ♦ Hazır kereste.
- ♦ Toprağın içinde.
- ♦ Tel çitler, çiviler vb.

### Titreşim

Teknik veriler ve uygunluk beyanı içerisinde belirtilen titreşim emisyon değerleri EN60745 tarafından belirlenen standart bir test yöntemine uygun olarak ölçülmektedir ve diğer bir aletle karşılaşıştırma yaparken kullanılabilir. Beyan edilen titreşim emisyon değeri aynı zamanda maruz kalmanın önceden değerlendirilmesinde de kullanılabilir.

**Uyarı!** Elektrikli aletin mevcut kullanımı sırasında titreşim emisyon değeri, aletin kullanım yöntemine bağlı olarak, beyan edilen değere göre farklılık sergileyebilir. Titreşim düzeyi belirlenen seviyelerin üzerinde artış gösterebilir.

İşyerinde düzenli olarak elektrikli alet kullanan çalışanları korumak amacıyla 2002/44/EC tarafından getirilen elektrik güvenliği önlemlerini belirlemek üzere titreşime maruz kalmayı değerlendirirken, çalışma döngüsü içerisinde örneğin aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri dahil olmak üzere mevcut kullanım du-

rumu ve aletin kullanım şekli göz önünde bulundurularak değerlendirilmelidir.

### Elektrik güvenliği

 Bu alet çift yalitimlidir. bu yüzden hiçbir top-raklama kablosuna gerek yoktur. Her zaman şebeke geriliminin aletin üretim etiketinde belirlenmiş değerlere uyup uymadığını kontrol edin.

- ♦ Elektrik kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici ya da yetkili Black & Decker Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.

### Uzatma kablolarının kullanımı

- ♦ Daima bu aletin elektrik girişine uygun (teknik özelliklerine bakın), onaylı bir uzatma kablosu kullanın. Uzatma kablosu açık havada kullanıma uygun ve bina göre işaretlenmiş olmalıdır. 30 m'ye kadar  $1,5 \text{ mm}^2$  letken ebatlı HO7RN-F 2 X uzatma kablosu, güç kaybı yaşanmadan kullanılabilir. Kullanmadan önce, uzatma kablosunda hasar, aşınma veya eskiye olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı veya kusurlu ise, uzatma kablosunu değiştirin. Bir kablo makarası kullanırken, kabloyu daima sonuna kadar açın.

### Elektrik çarpmasına karşı korunma

- ♦ Topraklanmış yüzeylerle (örneğin metal raylar, lamba direkleri vb.) vücut temasından kaçının. Elektrik güvenliği, yüksek duyarlılığı (30mA/30mS) bir artıktı akım cihazı (RCD) kullanılarak daha da artırılabilir.



**Uyarı!** RCD veya başka bir devre kesici kullanılması, kullanıcının bu kullanım kılavuzunda bulunan güvenlik talimatlarını ve güvenli çalışma uygulamalarını göz ardı etmesine olanak tanımaz.

### Ek güvenlik talimatları

- ♦ Bu alet fiziksel ve zihinsel kapasitesinin yanı sıra algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu tür kişiler aleti ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması durumunda kullanılabilir.
- ♦ Çocuklar, aletle oynamalarını önlemek amacıyla kontrol altında tutulmalıdır.
- ♦ Bir kaza durumunda yakında (fakat güvenli bir mesafede) birlerinin olmasına dikkat edin.
- ♦ Herhangi bir nedenle testere zincirine dokunmanız gereksirse, önce zincirli testere kablosunu fişten çekin.
- ♦ Bu ürünün çıkardığı ses 85 dB(A) üzerine çıkabilir. Bu nedenle kulaklarınızı korumak için gereken önlemleri almanızı öneririz.

### Diger tehlikeler

Aletin kullanımıyla ilgili ekte sunulan güvenlik uyarılarına dahi olmayan ilave kalıcı riskler ortaya çıkabilir. Bu riskler, hatalı, uzun süreli kullanım vb. dolayısıyla ortaya çıkabilir.

Emniyet tedbirlerini düzenleyen yönetmeliğin uygulanmasına ve emniyet sağlayıcı aygıtların kullanılmasına rağmen, başka belirli risklerden kaçınılmaz. Bunlar:

- ◆ Aletin dönen ve hareket eden parçalarına dokunma sonucu ortaya çıkan yaralanmalar.
- ◆ Herhangi bir parçayı, bıçak veya aksesuarı değiştirmeden ortaya çıkan yaralanmalar.
- ◆ Aletin uzun süreli kullanımı sonucu ortaya çıkan yaralanmalar. Herhangi bir aleti uzun sürelerle kullanacağınız zamanlarda özenli olarak çalışmanızı ara verin.
- ◆ Duyma bozukluğu.
- ◆ Aleti kullanırken ortaya çıkan tozun solunması sonucu ortaya çıkan sağlık sorunları (örnek: ahsapta çalışırken, özellikle meşe, akgürgen ve MDF.)

### Alet üzerindeki etiketler

Alet üzerinde, aşağıdaki uyarı sembollerini bulmaktadır:



**Uyarı!** Yaralanma riskini en aza indirmek için kullanıcı kullanım talimatlarını mutlaka okumalıdır.



Her zaman kulaklığı ve koruyucu gözlüğü kullanın.



Aleti yağmura ve yüksek neme maruz bırakmayın.



Hasarlı bir kabloyu incelemeden önce her zaman fısı prizden çekin. Eğer kablo hasarlıysa zincirli testereyi kullanmamaya dikkat edin.



2000/14/EC Direktifine göre garantiili ses basinci düzeyi.



İşletim güvenliğini sürdürmek için her 10 dakikalık kullanımından sonra zincir gerilimini bu kılavuzda belirtildiği şekilde kontrol edin ve gerektiğinde 3 mm açıklığa geri ayarlayın.

### Özellikler

1. Açma/kapama düğmesi
2. Kesintisiz çalışma düğmesi
3. Yağ kapağı
4. Ön siperlik/zincir freni
5. Yağ seviyesi göstergesi
6. Zincir
7. Pala
8. Zincir kılıfı
9. Zincir ayar kolu
10. Zincir kapağı aksamı

### Montaj



**Uyarı!** Zincirli testeriniz ile çalışırken her zaman koruyucu eldiven giyin.



**Uyarı!** Bakımdan önce elektrikli aletin kapali ve fişinin çekilmiş olduğundan emin olun.

### Zincirin yağılanması

Yeni bir zincir (6) kullandığınız her sefer bunu yapmanız gereklidir. Yeni zinciri (6) plastik torbasından çıkarın ve kullanmadan en az bir saat önce yağa yatarın. Black & Decker zincir yağı kullanın.

Zincirli testerin kullanım ömrü süresince yalnızca bir marka yağı kullanmanız önerilir çünkü farklı yağıların karışımı yağın bozulmasına ve testere zincirinin ömrünün kısalmasına yol açabilir.

Asla atık yağı, kalın yağı veya çok ince dikiş makinesi yağı kullanmayın. Bunlar zincirli testerinize zarar verebilir.

### Pala ve zincirin takılması (Şekil A - E)

- ◆ Zincirli testereyi sabit bir zemine yerleştirin.
- ◆ Ön siperlik/zincir frenini ön konuma getirin (Şekil D).
- ◆ Zincir ayar kolunu (9) tamamen gevşetin (Şekil A).
- ◆ Zincir kapağı aksamını (10) çıkartın.
- ◆ Zinciri (6), palanın (7) üst kısmında bulunan testere zinciri dişlerin öne bakmasını sağlayarak, pala (7) üzerinden geçirin (Şekil B).
- ◆ Zinciri (6) palanın (7) etrafına sarın ve palanın (7) arka ucunun bir yanına döngü oluşturacak şekilde çekin.
- ◆ Zinciri (6) zincir dişli sürücüsünün (12) etrafına geçirin. Palayı (7) millerin (13) üzerine yerleştirin (Şekil E).

**Uyarı!** Yeni pala veya zincir takmadan önce, siperlik/zincir freninin (4) ayar (ön) konumda olduğundan emin olun (Şekil C).

- ◆ Zincir kapağı aksamını takmadan önce dışın (11) (Şekil B) doğru konumda olduğunu kontrol edin. Gerekirse, dişin doğru konuma ayarlamak için zincir ayar kolunu (9) bastırarak saat yönünde döndürün.
- ◆ Zincir kapağını, civatanın üzerine oturtarak takın ve zincir ayar kolunu (9) kullanarak yerine sabitleyin.
- ◆ Zinciri gerginken için zincir ayar kolunu bir tarafta gevşetin, hafifçe bastırın ve saat yönünde döndürün. Pala öne doğru hareket ederken zincir halkalarının pala üzerine yerleştiğinden emin olun.
- ◆ Zincir ayar kolunu "dış" konuma yaylanarak geri gelmesine izin verin ve palayı sıkıksa saat yönünde döndürmeye devam edin. Aşırı sıkımayın.
- ◆ Zincir gerginliğini aşağıda belirtildiği gibi kontrol edin.

### Zincir gerginliğinin kontrol edilmesi ve ayarlanması (Şekil G)

Kullanmadan önce ve her 10 dakikalık kullanım sonrasında zincirin gerginliğini kontrol etmeniz gereklidir.

- ◆ Aletin fisini şebekeden çıkarın.
- ◆ Resimde gösterilen şekilde zinciri (6) hafifçe çekin (Şekil G). Eğer zincir (6) 3 mm'den çekilip bırakılınca palaya (7) çarparak oturuyorsa gerginlik doğrudur. Pala (7) ve zincir (6) arasında alt tarafta hiçbir «sarkma» olmamalıdır.

**Not:** Zinciri aşırı sıkımayın, bu aşırı yıpranmaya neden olur ve pala ile zincirin kullanım ömrünü kısaltır.

**Not:** Zincir yeni ise, yeni bir zincir hafifçe gerileceğinden ilk kullanımda 2 saat boyunca gerilimi sıkça kontrol edin (aletin fisini prizden çektiğten sonra).

### Gerginliği artırmak için:

- ◆ Zinciri germek için zincir ayar kolunu bir tam tur gevşetin, hafifçe bastırın ve saat yönünde, yeterli gerginliğe ulaşana kadar döndürün. Pala öne doğru hareket ederken zincir halkalarının pala üzerine yerleştiğinden emin olun.
- ◆ Zincir ayar kolunu "diş" konuma yaylanarak geri gelmesine izin verin ve palayı sıkmak için saat yönünde döndürmeye devam edin. Aşırı sıkmayıń.

### Kullanımı

**Uyarı!** Aletin kendi hızında çalışmasına izin verin. Aşırı yüklenmeyin.

### Yağ haznesinin doldurulması (Şekil F)

- ◆ Yağ kapağını (3) sükün ve hazneyi tavsiye edilen zincir yağı ile doldurun. Yağ seviyesini yağ seviyesi göstergesinde (5) görebilirsiniz. Yağ Kapağını (3) yerine takın.
- ◆ Düzenli olarak aleti kapatın ve yağ seviyesi göstergesini (5) kontrol edin; eğer dörtte birinden daha azı doluya, zincirli testerenizi prizden çekin ve hazneyi doğru tipte yağ ile doldurun.

### Açılması

**Not:** Ön siperlik/zincir freninin (4) «ayar» konumuna ayarlı olmasına halinde aleti açmak mümkün olmayacaktır.

- ◆ Zincirli testereyi iki elinizle düzgün şekilde kavrayın. Aleti açmak için, güvenlik tetigini (2) açık konumuna getirip açma/kapama düğmesine (1) bastırın.
- ◆ Motor çalınca, başparmağınızı güvenli tetiginden (2) kaldırın ve kolu düzgün şekilde kavrayın.

Aleti zorlamayın – çalışması için serbest bırakın. Tasarlandığı hızda görevini daha iyi ve daha güvenli bir şekilde yerine getirecektir. Aşırı güç zincirin (6) gerilmesine neden olur.

### Zincir freninin ayarlanması (Şekil C)

- ◆ Aletin fişinin prizden çekilmış olduğundan emin olun.
- ◆ Ön siperlik/zincir frenini (4) «ayar» konumuna geri çekin (Şekil C).
- ◆ Alet artı kullanıma hazırlır.

### Geri tepme önleyici zincir freninin çalışması

Geri tepme durumunda, sol eliniz ön siperlige dokunup, onu iş parçasına doğru ileri iterek aleti bir saniyeden daha az sürede durdurur.

### Geri tepme önleyici zincir freninin test edilmesi (Şekil C)

- ◆ Kullanmadan önce zincir freninin doğru çalıştığını kontrol edin.
- ◆ Aleti düz bir zeminde her iki elinizle düzgün şekilde kavrayın, testere zincirinin (6) yerden uzak olduğundan emin olun ve aleti açın («Zincirli testerenin çalıştırılması'na» bakın).
- ◆ Sol elinizi, elinizin arkası ön siperlik/zincir frenine (4) temas ederek onu ileri, iş parçasına doğru itecək şekilde ön kolan etrafında döndürün (Şekil C). Testere zinciri (6) bir saniyeden daha az sürede duracaktır.

Ön siperlik/zincir freninin (4) çalıştırıldıkta sonra sınıflaması için «Zincir freninin ayarlanması» talimatlarını izleyin.

**Not:** Motorun tamamen durduğunu duymadan aleti yeniden çalıştmaktan kaçının.

**Not:** Testere zinciri hemen durmazsa, aleti yetkili Black & Decker servisine götürün.

### Testere zinciri (6) veya pala (7) sıkışırsa

- ◆ Aleti kapatın.
- ◆ Aletin fişini şebekeden çıkarın.
- ◆ Palanın (7) üzerindeki gerginliği azaltmak için kesiği takozlarla açın. Testereyi bükerek açmaya çalışın.
- ◆ Yeni bir kesim işlemeye başlayın.

### Devirme (Şekil H - J)

Deneysimsiz kullanıcılar ağaç devirmeye kalkışmamalıdır. Kullanıcılar, düşme yönünü kontrol edememeden sonucu olarak ağaçın parçalanması veya zarar görmesi/ölü dalların kesim sırasında düşmesi ile, yaranabilir, mülklerine zarar verebilir. Kesilecek ağaç ile etraftaki kişiler, binalar ve diğer nesneler arasında ağaçın yüksekliğinin en az 2 1/2 katı kadar mesafe olmalıdır. Bu mesafe dahilindeki kişiler, binalar veya nesneler düşen ağaçın çarpması riski altındadır.

### Ağaç devirmeye kalkışmadan önce:

- ◆ Yerel yasaların veya düzenlemelerin ağaç kesimini yasaklamadığından veya sınırlandırdığından emin olun.
- ◆ Aşağıdakiler dahil olmak üzere, düşme yönünü etkileyen tüm koşulları dikkate alın:
  - Öngörülen düşme yönü.
  - Ağaçın doğal eğimi.
  - Olağanın dışında ağır ağaç yapıları veya çürüklер.
  - Aşağı sarkan dallar dahil olmak üzere çevrede ağaçların veya engellerin oluşu.
  - Hatlar ve yer altındaki kanallar.
  - Rüzgarın hızı ve yönü.

Düşen ağaçlardan veya dallardan nasıl güvenli bir şekilde kaçabileceğinizi önceden planlayın. Çıkış yolunda hareketi önlüyor olacak veya engellemeyecek nesneler olmasına dikkat edin. İslak çimenlerin ve yeni kesilmiş ağaç kabuklarının kaygan olduğunu unutmayın.

- ◆ Ağaçın çapının, zincirli testerenin kesme uzunluğundan fazla olması halinde ağaç kesmeye kalkışmayın.
- ◆ Düşme yönünü belirlemek için bir yön centiği kesilir.
- ◆ Ağaç çapının 1/5 ila 1/3'ü arası derinlikte, ağaç tabanındaki düşme hattına dik olarak yatay bir yarık açılır (Şekil H).
- ◆ İkinci kesik ilki ile kesişimin üzerinde ve 45°lik bir centikle yapılır.
- ◆ Yön centığının merkezinden 25-50 mm yukarıda diğer taraftan tek bir yatay düşme yarığı açın (Şekil I). Yön centığının kesmeyin, düşme yönünün kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- ◆ Açımak ve ağacı devirmek için, düşme kesiği içine takoz veya takozlar sürünen (Şekil J).

## Ağaç budaması

Yerel yasaların veya düzenlemelerin dalların budamasını yasaklamadığından veya sınırlamadığından emin olun.

Budama yalnızca deneyimli kullanıcılar tarafından gerçekleştirilmelidir, testere zincirinin sıkışması ve geri tepme riski fazladır.

**Budamaya başlamadan önce, düşme yönünü etkileyen koşullar, sunular dahil göz önüne alınmalıdır:**

- ◆ Kesilecek dalın uzunluğu ve ağırlığı
- ◆ Olağanın dışında ağır dal yapıları veya çürüklər.
- ◆ Aşağı sarkan dallar dahil olmak üzere çevrede ağacların veya engellerin oluşu.
- ◆ Rüzgarın hızı ve yönü.
- ◆ Diğer dallara sarılmış dal.

Kullanıcı büyük ağaç dallarına nasıl erişeceğini ve düşme yönünü önceden planlamalıdır. Ağaç dalı gövdəsinə doğru sarkmaya eğilimlidir. Kullanıcının yanısıra, dalın altındaki seyirciler, nesneler ve mülk de risk altındadır.

- ◆ Parçalanmayı önlemek için, ilk kesik dal çapının maksimum üçte biri derinliğinde yukarı doğru yapılır.
- ◆ İkinci kesik ikinci kesecek şekilde aşağıya doğru yapılır.

## Kütük kesme (Şekil K - M)

Nasıl keseceğiniz kütüğün nasıl desteklendiğine bağlıdır. Mümkün olan hallerde testere tezgahı kullanın. Yeni bir kesime daima bir testere zinciri ve sıvı destek (16) ahşaba temas ederken başlayın (Şekil K). Kesimi tamamlamak için sıvı desteği ahşaba karşı döndürerek oynatın.

**Tüm uzunluğu boyunca destekleniyorsa:**

- ◆ Aşağı doğru bir kesim yapın, ama yere teması önleyin çünkü testere zinciri hemen körelir.

**Her iki uçtan destekleniyorsa:**

- ◆ Önce, parçalamayı önlemek için üçte birini aşağı kesin, ikinci olarak ise ilk kesimi karşılaşacak şekilde tekrar kesin.

**Bir uçtan destekleniyorsa:**

- ◆ Önce, parçalamayı önlemek için üçte birini yukarı kesin, ikinci olarak ise parçalanmayı önleyecek şekilde aşağı doğru kesin.

## Eğim üzerindeyse (Şekil L):

- ◆ Daima yokuş yukarı durun.

## Yerde kütük kesme (Şekil L):

- ◆ İş parçasını destek ve takozlarla sabitleyin. Kullanıcı veya bir seyirci kütüğün üzerine oturarak sabitlemelidir. Testere zincirinin yere temas etmediğinden emin olun.

## Bir teskere tezgahı kullanılıyorsa (Şekil M):

Mümkinse kesinlikle kullanılması önerilir.

- ◆ Kütüğü sabitleyin. Daima testere tezgahının kolları dışından kesin. Üzerinde çalışığınız parçayı mandal veya şerit bant ile sabitleyin.

## Arıza giderme

Sorun	Olası nedeni	Olası çözüm
Alet çalışmıyor.	Güvenlik tetiği basılı değil.	Güvenlik tetigine basın.
	Ön siperlik fren konumundadır.	Ön siperliği ayar konumuna getirin.
	Sigorta yanmış.	Sigortayı değiştirin.
	Takılmış RCD.	RCD'yi kontrol edin.
	Alet şebekeye bağlı değil.	Şebekeyi kontrol edin.
Alet kapatıldığından zincir derhal durmuyor.	Zincir gerginliği çok gevşek.	Zincirin gerginliğini kontrol edin.
Pala/zincir sıcak veya duman çıkartıyor.	Yağ haznesi boş.	Yağ seviyesini kontrol edin.
	Pala üzerindeki yağ deliği tikanmış.	Yağ deliğini temizleyin.
	Zincir gerginliği çok sıkı.	Zincirin gerginliğini kontrol edin.
Paladaki zincir dişlisinin yağlanması gerekiyor.	Paladaki zincir dişlisini yağlayın.	Paladaki zincir dişlisini yağlayın.
Zincirli testere düzgün kesmiyor.	Zincir, dişleri geriye bakacak şekilde takılmış.	Zincir dişleri yönünü kontrol edin/değiştirin.
		Bileyin.
Zincirli testere yağ tüketmiyor.	Yağ haznesinde pislik birikmiş.	Yağ haznesini boşaltın ve yağı değiştirin.
	Yağ kapağındaki delik tikanmış.	Delikten pisliği temizleyin.
	Pala üzerinde pislik.	Pisliği giderin ve palayı temizleyin.
	Yağ çıkışında pislik.	Pisliği temizleyin.

## Bakım

Düzenli bakım uzun ve etkili alet ömrü sağlar. Aşağıdaki kontrolleri düzenli olarak yapmanız önerilir.

**Uyarı!** Elektrikli alet üzerinde herhangi bir bakım işlemi gerçekleştirmeden önce:

- ◆ Aleti kapatın ve fişini şebekeden çekin.

## Yağ seviyesi

Hazne içindeki yağın bir çeyreğin altına düşmemesi gereklidir.

## Testere zinciri ve pala (Şekil G)

- ◆ Her birkaç saatlik kullanım sonrasında, pala (7) ile testere zincirini (6) çıkarın ve temizleyin.

- ♦ Palanın temiz olduğundan ve üzerinde pislik olmadığından emin olun.
- ♦ Yeniden kurarken, pala (7) 180° döndürülmeli ve zincir dişli burnu zincir dişli yağlama deligidinden (17) yağlanmalıdır. Bu sayede pala raylarının çevresinde eşit bir aşınma sağlanır.

### Testere zincirinin keskinleştirilmesi

Eğer aletten mümkün olan en üst düzeyde performans elde etmek istiyorsanız, testere zincirinin dişlerinin keskinliğini korumak son derece önemlidir. Bu işlem içi gerekli talimatlar zincir eğesi ambalajı üzerinde bulunmaktadır. Bu amaçla kullanım için Black & Decker zincirli testere zincir eğesi almanızı öneririz (Black & Decker yetkili servisleri ve satış noktalarından temin edilebilir).

### Yıpranmış testere zincirlerinin değiştirilmesi

Yedek testere zincirleri satış noktalarından veya Black & Decker yetkili servislerinden temin edilebilir. Daima orijinal yedek parça kullanın.

### Testere zincirinin keskinliği

Testere zinciri dişleri zemine veya çivİYE temas etmeleri halinde körleşir.

### Testere zincirinin gerginliği

Testere zincirinin gerginliğini düzelni olarak kontrol edin.

### Zincirli testerenizin onarımı ihtiyaç duyması durumunda yapılacaklar.

Zincirli testereniz, konusuna ait emniyet talimatlarına uygundur. Onarım işlemleri sadece yetkili kişilerce orijinal yedek parçaları kullanarak yapılmalıdır; aksi takdirde kullanıcı için önemli tehlikelere yol açabilir. Bu kullanımları kılavuzunu güvenli bir yerde tutmanızı öneririz.

### Çevrenin korunması



Ayrı olarak atın. Bu ürün, normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Black & Decker ürününüzü değiştirmesi gerektiğini düşünmeniz veya artık kullanılamaz durumda olması halinde onu, evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünü, ayrı olarak toplanacak şekilde atın.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajların ayrı olarak toplanması bu maddelerin geri dönüşümę sokularak yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüşümlü maddelerin tekrar kullanılması çevre kiriliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham maddé ihtiyacını azaltır.

Yerel yönetmelikler, elektrikli ürünlerin evlerden toplanıp belediye atık tesislerine aktarılması veya yeni bir ürün satın alırken perakende satıcı tarafından toplanması yönünde hükümler içerebilir.

Black & Decker, hizmet ömrünün sonuna ulaşan Black & Decker ürünlerinin toplanması ve geri dönüşümę sokulması için bir imkân sunmaktadır. Bu hizmetin avan-

tajlarından faydalanan için, lütfen, ürününüz bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, alternatif olarak internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz. [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Teknik özellikler

	GK1630T	GK1635T
	Typ. 5	Typ. 5
Pala uzunluğu	mm	30
Voltaj	V <sub>AC</sub>	230
Giriş gücü	W	1600
Zincir yüksüt hızı	m/s	8
Maks. kesme uzunluğu	mm	30
Yağ kapasitesi	ml	180
Ağırlık	kg	3,7
Güvenlik sınıfı	II	II

	GK1640T	
	Typ. 5	
Pala uzunluğu	mm	40
Voltaj	V <sub>AC</sub>	230
Giriş gücü	W	1600
Zincir yüksüt hızı	m/s	8
Maks. kesme uzunluğu	mm	40
Yağ kapasitesi	ml	180
Ağırlık	kg	3,9
Güvenlik sınıfı	II	II

### EN 60745'e göre ses basıncı düzeyi:

Ses basıncı ( $L_{WA}$ ) 92 dB(A), belirsizlik (K) 3 dB(A), Akustik güç ( $L_{VH}$ ) 103 dB(A), belirsizlik (K) 3 dB(A)

### EN 60745'e göre tespit edilen toplam titreşim değerleri (üç yönün vektör toplamı):

Titreşim emisyon değeri ( $a_h$ ) 5 m/s<sup>2</sup>, belirsizlik (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**AT Uygunluk Beyanatı**  
MAKİNE DİREKTİFİ  
DİŞ MEKAN GÜRLÜTÜ DİREKTİFİ



**GK1630T, GK1635T, GK1640T**

Black & Decker, «teknik özellikleri» bölümünde açıklanan bu ürünlerin aşağıda belirtilen yönetgeliere uygun olduğunu beyan eder: 98/37/EC (28 Aralık 2009'a kadar), 2006/42/EC (29 Aralık 2009'dan itibaren), EN 60745-1, EN 60745-2-13

2000/14/EC, Zincirli testere Ek V  
KEMA Quality B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem,  
Hollanda  
Onaylanmış kuruluş Kimlik No.: 0344

2000/14/EC (Madde 13, Ek III)'e göre ölçülen ses basinci düzeyi:

$L_{WA}$ (akustik güç)	103 dB(A)
Belirsizlik	3 dB(A)
$L_{WA}$ (garantili)	103 dB(A)
Belirsizlik	3 dB(A)

Bu ürünler ayrıca 2004/108/EC Direktifine de uygundur. Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adressten Black & Decker ile irtibata geçin veya kılavuzun arkasına bakın.

Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı Black & Decker adına vermiştir.

Kevin Hewitt  
Başkan Yardımcısı,  
Global Mühendislik  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
İngiltere  
01-12-2009

## Garanti

Black & Decker, ürünün kalitesinden emindir ve bu yüzden kanunlarda belirtilen taleplerin üstünde bir garanti verir. Ayrıca bu garanti hiçbir şekilde garanti ile ilgili kanuni haklarınızı ihlal etmez ve haklarınızı hiç bir şekilde kısıtlamaz. İşbu garanti Avrupa Birliği'ne üye ülkeler ile Avrupa Serbest Ticaret Bölgesi sınırları dahilinde geçerlidir.

Eğer bir Black & Decker ürünü, satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme, işçilik ya da uygunlusuk nedeniyle bozulursa, müşteriye mümkün olabilecek en az sorunu yaşatarak Black & Decker hatalı kısımları değiştirmeyi, adil bir şekilde aşınmış ve yıpranmış ürünlerini tamir etmeyi veya değiştirmeyi garanti eder. Ancak bu belirtilenler şu durumlar dışında geçerlidir:

- ◆ Ürün ticari veya profesyonel amaçlarla kullanılmışsa veya kiraya verilmişse;
- ◆ Ürün yanlış veya amaç dışı kullanılmışsa;
- ◆ Ürün yabancı nesnelerden, maddelerden veya kaza sırasında zarar görmüşse;

- ◆ Yetkili tamir servisleri veya Black & Decker servis ekibinden başkası tarafından tamir edilmeye çalışılmışsa.

Garanti talebinde bulunmak için, satıcıya veya yetkili tamir servisine satın aldığınıza dair ispat sunmanız. Fatura ve garanti kartı gerekmektedir. Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, alternatif olarak internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz.

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 10 yıldır.

## Türkiye Distribütörü

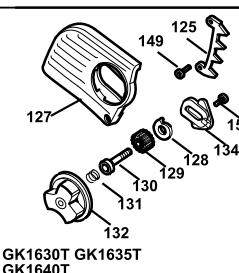
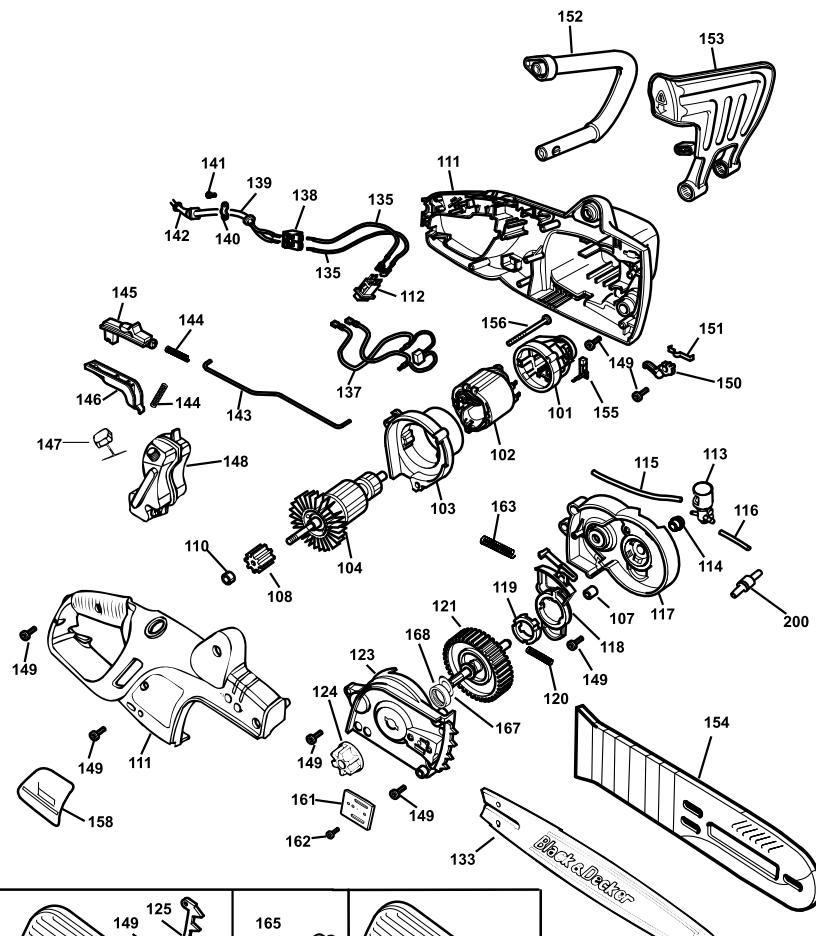
KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş.  
Defterdar Mah. Savaklılar Cad. No. 15  
34050 Edirneköprü Eyüp İstanbul

No.	İl	Yetkili Servis	Adres	Telefon
1	Adana	Emin Elektrik	Kızılay Cad. 6.Sok. No.9/D	0322 351 80 46
2	Amasya	Teknik Bobinaj	Beyazıt Paşa Mah. Mehmet Vorinli Cad. No.20/B	0358 218 26 82
3	Ankara	Orhan Bobinaj	Yalınç Sok. No.17 Siteler	0312 350 95 29
4	Ankara	Yiğit Bobinaj	Merkez 668.Sok. Eminel Yapı Koop. No.8 İvedik Ostim	0312 395 05 37
5	Antalya	E.B.A. Elektrik	Sanayi Sitesi 682.Sok. No.38	0242 345 36 22
6	Antalya - Alanya	Abaloğlu Bobinaj	Sanayi Sitesi Yeni Yol Girişü No.8	0242 512 02 16
7	Aydın	Taciroğlu Bobinaj	2.Sanayi Sitesi 3.Sok. No.55	0256 219 43 30
8	Aydın - Kuşadası	Özgür Bobinaj	Kuşadası Sanayi Sitesi J.Blok No.13	0256 622 13 73
9	Balıkesir	Tezger Bobinaj	Küçük Sanayi Bölgesi Dokmeciler Sok. No.15	0266 241 63 85
10	Balıkesir - Bandırma	Küre Bobinaj	Atatürk Cad. No.104 Bandırma	0266 718 46 79
11	Bursa	Vokart	Gazcılar Cad. Erikli Bahçe Sok. No.6/B	0224 254 48 75
12	Çanakkale	Kısapık Bobinaj	Namık Kemal Mah. Kaynak Sok. No.41	0286 217 96 71
13	Çorum	Emek Bobinaj	Küçük Sanayi Sitesi 23.Cad. No.5/C Cami yanı	0364 234 68 84
14	Denizli	Örsler Bobinaj	Bakırı Mah. 171.Sok. Sedef Çarşısı No.9-10	0258 261 42 74
15	Diyarbakır	Çetsan Elektrik	İnönü Cad. Ziya Gökalp Sok. No.45	0412 237 29 04
16	Düzce	Yıldız Makine	Burhaniye Mah. Gen. Kazım Sok. No.10	0380 514 70 56
17	Edirne	Efe Bobinaj	Sanayi Sitesi 22.Blok No.5	0284 225 35 73
18	Erzincan	Ümit Elektrik Makine	Sanayi Çarşısı 767.Sok. No.71	0446 224 08 01
19	Eskişehir	Yabaoğlu El.Bob.	Tornacıllar Sitesi A Blok No.4	0222 228 11 39
20	Gaziantep	Karasahin Bobinaj	Şenyurt Cad. No.35 Şahinbey	0342 231 17 33
21	Isparta	İşik Bobinaj	Piri Mehmet Mah. 107.Cad. No.5	0246 223 20 28
22	İçel - Mersin	Şekerler Elektrik Bobinaj	Nusretiye Mah. 5005.Sok. No.20/A	0324 336 70 98
23	İçel - Mersin	Üniversal Bobinaj	Nusretiye Mah. Çiftçiler Cad. 68.Sok. No.19	0324 233 44 29
24	İstanbul	AKEL Elektrik Servis Hiz.	Yukarı Dudullu Nato Yolu Cad. No.109B Ümraniye	0216 540 53 54
25	İstanbul	Fırat Dış Ticaret	Tersane Cad. Kut Han No.38 K.3 D.307-308 Karaköy	0212 252 93 43
26	İstanbul	Birlik Elektromekanik	Perpa Tic. Merkezi B.Blok Mavi Avlu Kat.4 No.318 Ok-meydanı	0212 222 94 18
27	İstanbul	Kardeşler Bobinaj	Çağlayan Mah. Sinanpaşa Cad. No.5 Çağlayan	0212 224 97 54
28	İstanbul	Mert Elektrik Ltd.	İkitelli Org. Sanayi Demirciler Sitesi D2.Blok No.280 İkitelli	0212 549 65 78
29	İstanbul	Orijinal El.Güneşli	Bağlar Mah. Mimar Sinan Cad. Güllü Sk.No.3 Güneşli	0212 515 67 71
30	İstanbul	SVS Teknik	İstasyon Cad. GİBTAŞ Sanayi Sitesi No.24 Kat 2 İcmeler Tuzla	0216 446 69 39
31	İstanbul	Tarık Makina Ltd.	Bağdat Cad. Adalı Sok. No.101/10 Maltepe	0216 370 21 11
32	İstanbul	Tekniker Bobinaj	Birlik Sanayi Sitesi 7.Cad. No.2 Beylikdüzü	0212 875 19 31
33	Izmir	Birlik Bobinaj	2824 Sok. No.18 Halkapınar 1.Sanayi Sitesi	0232 458 39 42
34	Izmir	Boro Cıvata	1203/2.Sok. No.B2 Gida Çarşısı Yenişehir	0232 469 80 70
35	Izmir	Doruk Hırdavat	1426.Sok. No.14 Hırdacılar Sitesi Doğanlar Bornova	0232 478 14 12
36	Kayseri	Akın Elektrik	Eski Sanayi Bölgesi 5.Cad. No.8	0352 336 41 23
37	Kocaeli - Gebze	Gülsoy Elektrik	Menzilhane Cad. 1111.Sok. No.7	0262 646 92 49
38	Kocaeli - Izmit	Efe Elektrik Bobinaj	Körfez Küçük Sanayi Sitesi 12.Blok No.13	0262 335 18 94
39	Konya	Murat Bobinaj	Karatay Sanayi Çeşme Sok. No.83	0332 235 64 63
40	Konya	Sözenler Bobinaj	Fevzi Çakmak Mah. Komsan İş Mer. 10562 Sok. No.62	0332 342 63 18
41	Kütahya	Doğan Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 19.Sok. No.28/1	0274 231 22 00
42	Malatya	Özer Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 2.Cad. No.95	0422 336 39 53
43	Muğla - Bodrum	Bodrum Makine	Türkkuyusu Mah. Etem Demiröz Sok. Sanayi Sitesi 12	0252 316 28 51
44	Muğla - Marmaris	Başaran Teknik	Beldibi Cad. No.5/C	0252 412 85 11
45	Nevşehir	Çiftgüç Elektrik	Yeni Sanayi Sitesi 8.Blok No.53	0384 213 19 96
46	Sakarya - Adapazarı	Engin El. Bobinaj	Papuçular Mah. Papuçular Cad. No.40	0264 273 87 69
47	Samsun	Akış Bobinaj	Sanayi Sitesi Ulus Cad. No.31B	0362 238 07 23
48	Sivas	Bayraktar Elektrik	Yeni Çarşı No.72C	0346 221 47 55
49	Tekirdağ - Çorlu	Ümit Elektrik	Camiatik Mah. Ereğli Sok. No.1	0282 653 27 77
50	Tokat	Çetin Elektrik	Sanayi Sitesi No.22 Cami Altı	0356 214 63 07
51	Trabzon	Makina Market	Rize Cad. No.71 Değirmendere	0462 328 14 80
52	Uşak	Zengin Bobinaj	İslice Mah. Ürem Sok. No.10/C	0276 227 27 46
53	Yalova	Kale İnşaat	Merkez Mah. Devlet Yolu Cad. No.70 Paytazdere Yalova	0226 461 22 43
54	Zonguldak - KDZ Ereğli	Tümen Bobinaj	Kışla Sanayi Sitesi D.Blok No.17	0372 323 74 97

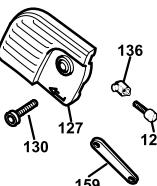


GK1630 GK1635 GK1640  
GK1630T GK1635T GK1640T

TYP.  
5



GK1630T GK1635T  
GK1640T



GK1630  
GK1635  
GK1640



©

E15370

WWW.2helpU.com

18 - 08 - 08



